

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 MAI 1921.

Budget général des Recettes et des Dépenses pour l'exercice 1921 (1). | Algemeene Begroting der ontvangsten en der Uitgaven voor het dienstjaar 1921 (1).

Tableau V. — Intérieur.

Tabel V. — Binnenlandsche Zaken.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

CHAPITRE X.

Service de Santé et de l'Hygiène.

ART. 40. — Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires, etc. *Institut international du Froid, à Paris : part d'intervention du Ministère de l'Intérieur.*

Crédit demandé pour 1921	fr. 210,000
Crédit reconnu nécessaire	212,000
AUGMENTATION	fr. 2,000

NOTE JUSTIFICATIVE

Il importe que le Département de l'Intérieur soit représenté à l'*Institut international du Froid, à Paris.*

H. CARTON DE WIART.

I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR DE REGEERING.

HOOFDSTUK X.

Gezondheidsdienst.

ART. 40. — Toezicht op de bereiding van en den handel in eetwaren, enz. *Internationaal Vries-Instituut te Parijs : bijdrage van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken.*

Aangevraagd crediet voor 1921	fr. 210,000
Noodig bevonden crediet	212,000
VERMINDERING	fr. 2,000

TOELICHTING.

Het Departement dient vertegenwoordigd te zijn bij het Internationaal Vries-Instituut te Parijs.

(1) Budget, n° 101.
Rapport, n° 272.

(1) Begroting, n° 101.
Verslag, n° 272.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. MELCKMANS.

ART. 51. — Porter la prévision de 16,050,000 francs à 24,300,000 francs, afin de permettre le maintien des mêmes crédits que ceux prévus au Budget de 1920, pour les repas scolaires et pour les cantines d'enfants débiles.

II.— AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DEN HEER MELCKMANS.

ART. 51.— Het crediet van 16,050,000 frank te verhogen tot 24,300,000 frank, ten einde dezelfde credieten te kunnen behouden als die uitgetrokken in de Begroting 1920 voor de schooleetmalen en de kantines voor zwakke kinderen.

MELCKMANS.
